



ΜΟΝΟΚΛΩΝΙΚΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΟΜΑΔΩΝ ΑΙΜΑΤΟΣ  
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

**Anti-k (Cellano) Monoclonal:** Για Τεχνικές Έμμεσης Αντισφαιρίνης.

**ΠΕΡΙΛΗΨΗ**

Το αντιγόνο k (Cellano) αναφέρθηκε το 1949. Το anti-k αντίσωμα έχει εμπλακεί σε Αιμολυτικές Αντιδράσεις από Μετάγγιση και Αιμολυτική Νόσο του Νεογνού.

Anti-K	Anti-k	Φαινότυπος	Καυκάσια φυλή <sup>1</sup>	Μαύρη φυλή <sup>1</sup>
+	0	K+k-	0.2%	Σπάνια
+	+	K+k+	8.8%	2%
0	+	K-k+	91.0%	98%

**ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ**

Το αντιδραστήριο αυτό είναι αντιδραστήριο προσδιορισμού ομάδων αίματος που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για τον ποιοτικό προσδιορισμό της παρουσίας ή απουσίας του αντιγόνου k (Cellano) στα ερυθροκύτταρα αιμοδοτών ή ασθενών που χρήζουν μετάγγισης αίματος όταν εξετάζονται σύμφωνα με τις συνιστώμενες τεχνικές που δηλώνονται σε αυτές τις Οδηγίες Χρήσης.

**ΑΡΧΗ**

Τα αντιδραστήρια περιέχουν αντισώματα έναντι του αντιγόνου k (Cellano) στα ανθρώπινα ερυθροκύτταρα και προκαλούν έμμεση συγκόλληση (συσωμάτωση) των ανθρώπινων ερυθροκυττάρων που φέρουν το αντίστοιχο αντιγόνο, κατά τη φάση δοκιμής της αντισφαιρίνης. Σε γενικές γραμμές η έλειψη συγκόλλησης (συσωμάτωσης) υποδηλώνει την απουσία του αντιγόνου k (Cellano)/(βλέπε Περιορισμού).

**ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ**

Αυτό το μονοκλωνικό IgG αντιδραστήριο προσδιορισμού ομάδων αίματος περιέχει ανθρώπινα μονοκλωνικά αντισώματα διαλυμένα σε ένα φωσφορικό ρυθμιστικό διάλυμα φωσφορικών το οποίο περιέχει χλωριούχο νάτριο και βοεία αλβουμίνη. Τα αντιδραστήρια δεν περιέχουν ή αποτελούνται από KMT ουσίες ή ουσίες που προκαλούν ενδοκρινικές διαταραχές ή που θα μπορούσαν να παρουσιάσουν ευαισθητοποίηση ή κάποια αλλεργική αντιδραση του χρήστη. Το αντιδραστήριο παρέχεται στη βέλτιστη αραίωση προς χρήση σε όλες τις συνιστώμενες τεχνικές που αναφέρονται παρακάτω χωρίς να χρειάζεται περιατέρω αραίωση ή προσθήκη. Για τον αριθμό αναφοράς της παρτίδας και την ημερομηνία λήξης βλέπε Ετικέτα Φιαλίδιου.

Προϊόν	Κυτταρική Σειρά/Κλώνος
Anti-k (Cellano)	P3A1180L67

**ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ**

Μην καταψύχετε. Τα φιαλίδια αντιδραστηρίων μετά τη λήψη θα πρέπει να αποθηκεύονται σε θερμοκρασία 2 - 8 °C. Η παρατεταμένη αποθήκευση σε θερμοκρασίες εκτός αυτού του εύρους ενδέχεται να προκαλέσει ταχύτερη απώλεια της δραστικότητας του αντιδραστηρίου. Το αντιδραστήριο αυτό έχει υποβληθεί σε μελέτες σταθερότητας κατά τη μεταφορά σε θερμοκρασίες 37 °C και -25 °C όπως περιγράφεται στο έγγραφο BS EN ISO 23640:2015.

**ΣΥΛΛΟΓΗ ΚΑΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ**

Η συλλογή των δειγμάτων αίματος μπορεί να γίνει σε αντιπηκτικά EDTA (αιθυλεονδιαμινοτετραοξικό οξύ), κιτρικό αλάτος, CPDA (κιτρική φωσφορική δεξτροζή της αδενίνης) ή ως θρομβαμένο δείγμα. Τα δείγματα θα πρέπει να εξετάζονται το ταχύτερο δυνατό μετά τη συλλογή τους. Εάν η δοκιμή καθυστερήσει, αποθηκεύεται τα ταχύτερο δυνατό μετά τη συλλογή τους. Εάν η δοκιμή καθυστερήσει, αποθηκεύεται τα δείγματα σε θερμοκρασία 2-8°C. Τα δείγματα που παρουσιάζουν μακροσκοπική αιμόλυση ή μικροβιακή μόλυνση δεν θα πρέπει να εξετάζονται. Τα δείγματα αίματος που παρουσιάζουν ενδείξεις λύσης ενδέχεται να αποδώσουν αναζήσιστα αποτελέσματα. Είναι προτιμότερο (αλλά όχι αναγκαίο) πριν από τη δοκιμή, να πλένονται όλα τα δείγματα αίματος με PBS ή ισοτονικό αλατούχο διάλυμα.

**ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ**

- Τα αντιδραστήρια προορίζονται αποκλειστικά για διαγνωστική χρήση *in vitro*.
- Εάν το φιαλίδιο κάποιου αντιδραστηρίου είναι στασιμένο ή ραγισμένο, απορρίψτε το περιεχόμενό του αμέσως.
- Μη χρησιμοποιείτε τα αντιδραστηρία μετά την ημερομηνία λήξης (βλέπε Ετικέτα Φιαλίδιου).
- Μη χρησιμοποιείτε τα αντιδραστηρία σε περίπτωση παρουσίας ίζηματος.
- Κατά το χειρισμό των αντιδραστηρίων, φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό, όπως γάντια μίας χρήσης και εργαστηριακή ποδιά.
- Τα αντιδραστηρία έχουν διηθηθεί μέσω μιας κάψουλας 0,2 μμ για τη μείωση της βιοεπιβάρυνσης, αλλά δεν παρέχονται αποστειρωμένα. Από τη στιγμή που θα ανοιχθεί το φιαλίδιο το περιεχόμενό του θα παραμένει βιώσιμο έως την ημερομηνία λήξης εφόσον δεν παρατηρείται θολερότητα,

η οποία ενδέχεται να υποδεικνύει αλλοίωση ή μόλυνση του αντιδραστηρίου.

- Τα αντιδραστηρία περιέχουν 0,1% αζιδίου του νατρίου. Το αζίδιο του νατρίου ενδέχεται να είναι τοξικό κατά την πρόσληψη διά του στόματος, ενώ ενδέχεται να αντιδράσει με μολύδινους και χάλκινους υδραυλικούς σωλήνες, δημιουργώντας εκρηκτικά μεταλλικά αζηδία. Κατά την απόρριψη, ξεπλύνετε με άφθονη πασόπτητη νερού.
- Τα υλικά που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή του αντιδραστηρίου υπεβλήθησαν σε δοκιμή στην πηγή με τη χρήση εγκεκριμένων μικροβιολογικών δοκιμών και βρέθηκαν αρνητικά για HIV 1+2 και HCV αντισώματα και για το HBsAg.
- Καμία γνωστή δοκιμή δεν μπορεί να διασφαλίσει ότι τα προϊόντα που παράγονται από ανθρώπινες ή ζωικές πηγές είναι απαλλαγμένα από μολυσματικούς παράγοντες. Απαιτείται προσοχή κατά τη χρήση και απόρριψη κάθε φιαλίδιου και των περιεχομένων του.

**ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΟΥ ΚΑΙ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΔΙΑΡΡΟΩΝ**

Για πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των αντιδραστηρίων και την απολύμανση ενός χώρου διαρροής δείτε τα **Δελτία Δεδομένων Ασφαλείας Υλικών**, τα οποία είναι διαθέσιμα κατόπιν αιτήματος.

**ΜΑΡΤΥΡΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ**

- Κατά τη χρήση κάθε παρτίδας δοκιμών, συνιστούμε να εξετάζεται παράλληλα και ένας θετικός (ιδανικά ετερόζυγα κύτταρα) και ένας αρνητικός μάρτυρας. Εάν οι μάρτυρες δεν δώσουν τα αναμενόμενα αποτελέσματα, οι δοκιμές θα πρέπει να θεωρούνται άκυρες.
- Οι τεχνικές αντισφαιρίνης μπορούν να θεωρηθούν έγκυρες μόνο εάν όλες οι αρνητικές δοκιμές αντιδράσουν θετικά με τα ευαισθητοποιημένα με IgG ερυθροκύτταρα.
- Πριν από τη χρήση, αφήστε το αντιδραστήριο να θερμανθεί σε θερμοκρασία δωματίου. Αμέσως μετά τη χρήση του αντιδραστηρίου, αποθηκεύστε το πάλι σε θερμοκρασία 2-8 °C.
- Στην **Τεχνική Σωληναρίου** μία σταγόνα είναι περίπου 50μl όπων χρησιμοποιείται το παρεχόμενο σταγονόμετρο του φιαλίδιου.
- Η χρήση των αντιδραστηρίων και η ερμηνεία των αποτελεσμάτων θα πρέπει να διενεργεύεται από το κατάλληλα εκπαιδευμένο και εξειδικευμένο πρωστικό σύμφωνα με τις απαιτήσεις της χώρας όπου χρησιμοποιούνται τα αντιδραστήρια.
- Ο χρήστης θα πρέπει να καθορίζει την καταλληλότητα των αντιδραστηρίων για χρήση σε άλλες τεχνικές.

**ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΟΥΝΤΑΙ ΆΛΛΑ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ**

**Τεχνική Σωληναρίου**

- Αντιανθρώπινη σφαιρίνη δηλ. Lorne AHG Elite (Κατ.# 435010 ή 415010). Αντιανθρώπινη IgG δηλ. Lorne Anti-Human IgG (Κατ.# 402010 ή 401010).
- Πλυστικό κυττάρων Coombs.
- Γιάλινος σωληνάρια δοκιμής (10 x 75 mm ή 12 x 75 mm).
- Αλατόυχο ρυθμιστικό διάλυμα φωσφορικών (PBS) (pH 6,8-7,2) ή Ισοτονικό αλατόυχο διάλυμα (pH 6,5-7,5).
- Ευαισθητοποιημένα με IgG ερυθροκύτταρα δηλ. Coombs Control Cells της Lorne (Κατ.# 970010).
- Θετικοί (ιδανικά ετερόζυγοι) και αρνητικοί μάρτυρες ερυθροκυττάρων.
- Υδατόλουτρο ή επωαστήρας ξηρής θερμότητας ρυθμισμένος στους 37 °C ± 2 °C.

**Τεχνική Τυπωτοποίησης Bio-Rad-ID Micro**

- Κάρτες Bio-Rad ID (LISS/Coombs ή Coombs Anti-IgG).
- Φυγόκεντρος Bio-Rad ID.
- Bio-Rad ID-CellStab ή ID-Diluent 2.
- Επωαστήρας Bio-Rad ID ρυθμισμένος στους 37 °C ± 2 °C.

**Τεχνική Τυπωτοποίησης Ortho BioVue**

- Κασέτες Ortho BioVue System (Πολυειδική AHG (Αντιανθρώπινη σφαιρίνη ή AHG Anti-IgG).
- Φυγόκεντρος Ortho BioVue System.
- Θερμαντικό Μπλοκ Ortho BioVue System ρυθμισμένο στους 37 °C ± 2 °C.
- Διαλύτης ερυθροκυττάρων Ortho 0,8% Red Cell Diluent.

**Όλες οι Τεχνικές**

- Ογκομετρικές πιπέτες.

**ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΕΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ**

- Τεχνική Έμμεσης Αντισφαιρίνης (IAT)

- Παρασκευάστε εναιώρημα 2-3% των ερυθροκυττάρων σε PBS ή ισοτονικό αλατούχο διάλυμα.
- Τοποθετήστε σε ένα σημασμένο σωληνάριο δοκιμής: 1 σταγόνα αντιδραστηρίου της Lorne και 1 σταγόνα εναιωρήματος ερυθροκυττάρων.
- Ανακατέψτε καλά και επιτώστε σε 37 °C για 15 λεπτά.
- Πλύνετε 1 φορά τα ερυθροκύτταρα με PBS ή ισοτονικό αλατούχο διάλυμα, φροντίζοντας να αποχύσετε το αλατούχο διάλυμα έπειτα από την πλύση.
- Προσθέστε 2 σταγόνες αντιανθρώπινης σφαιρίνης ή anti-IgG σε κάθε στεγνό κυτταρικό σφαιρίδιο.
- Αναμηξτε επιμελώς και φυγοκεντρήστε όλα τα σωληνάρια για 20 δευτερόλεπτα σε 1000 rcf ή για τον κατάλληλο εναλλακτικό χρόνο και δύναμη.
- Επανενιωρήστε απαλά το σφαιρίδιο ερυθροκυττάρων και διαβάστε μακροσκοπικά για συγκόλληση
- Επιβεβαιώστε την εγκυρότητα όλων των αρνητικών αντιδράσεων με ευαισθητοποιημένα με IgG ερυθροκύτταρα.

#### B. Τεχνική Τυποποίησης Bio-Rad-ID Micro

- Παρασκευάστε εναιώρημα 0,8% των ερυθροκυττάρων σε διαλύτη ID-CellStab ή ID-Diluent 2.
- Αφαιρέστε το φύλλο αλουμινίου από όσα μικροσωληνάρια χρειάζεται στις κάρτες ID LISS/Coombs ή Coombs Anti-IgG.
- Τοποθετήστε στο κατάλληλο μικροσωληνάριο: 50μl εναιωρήματος ερυθροκυττάρων και 25μl αντιδραστηρίου της Lorne.
- Επιώστε την(τις) κάρτα(ες) ID για 15 λεπτά στους 37 °C.
- Φυγοκεντρήστε την(τις) κάρτα(ες) ID στη φυγόκεντρο για κάρτες Bio-Rad ID.
- Διαβάστε μακροσκοπικά για συγκόλληση.

#### Γ. Τεχνική Τυποποίησης Ortho BioVue

- Παρασκευάστε εναιώρημα 0,8% των ερυθροκυττάρων σε διαλύτη ερυθροκύτταρων Ortho 0,8% Red Cell Diluent.
- Αφαιρέστε το φύλλο αλουμινίου από όσα όσα μικροσωληνάρια χρειάζεται στις κάρτες Πολυειδικής AHG ή AHG Anti-IgG..
- Τοποθετήστε στον κατάλληλο θάλαμο αντιδρασης: 50μl εναιωρήματος ερυθροκυττάρων και 40μl αντιδραστηρίου της Lorne.
- Επιώστε την(τις) καρέτα(ες) για 15 λεπτά στους 37 °C.
- Φυγοκεντρήστε την(τις) καρέτα(ες) σε μία φυγόκεντρο Ortho BioVue System.
- Διαβάστε μακροσκοπικά για συγκόλληση.

#### ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΤΩΝ ΔΟΚΙΜΩΝ

- ΘΕΤΙΚΟ:** Η συγκόλληση των ερυθροκυττάρων συνιστά ένα θετικό αποτέλεσμα δοκιμής και εντός των αποδεκτών περιορισμών της διαδικασίας δοκιμής, υποδηλώνει την παρουσία του κατάλληλου αντιγόνου στα ερυθροκύτταρα.
- ΑΡΝΗΤΙΚΟ:** Η έλλειψη συγκόλλησης των ερυθροκυττάρων συνιστά αρνητικό αποτέλεσμα και εντός των αποδεκτών περιορισμών της διαδικασίας δοκιμής, υποδηλώνει την παρουσία του κατάλληλου αντιγόνου στα ερυθροκύτταρα.

#### ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΑΝΤΙΔΡΑΣΕΩΝ

- Τα βήματα πρύτης θα πρέπει να ολοκληρώνονται χωρίς διακοπές και οι δοκιμές να φυγοκεντρούνται και να διαβάζονται αμέσως μετά την προσθήκη του αντιδραστηρίου. Οι καθυστερήσεις ενδέχεται να οδηγήσουν σε διάσπαση των συμπλοκών αντιγόνου-αντισώματος προκαλώντας ψευδώς αρνητικές ή ασθενείς θετικές αντιδράσεις.
- Απαιτείται προσοχή κατά την ερμηνεία των αποτελεσμάτων των δοκιμών που πραγματοποιήθηκαν σε άλλες θερμοκρασίες εκτός των συνιστώμενων.

#### ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ

- Τα ερυθροκύτταρα τα οποία έχουν θετική δοκιμή άμεσης αντισφαιρίνης (DAT) λόγω της επικάλυψης με IgG δεν είναι δυνατόν να τυποποιηθούν με την Τεχνική Έμμεσης Αντισφαιρίνης.
- Η κατεσταλμένη ή μειωμένη έκφραση ορισμένων αντιγόνων της ομάδας αίματος ενδέχεται αντιστρόφως να παρουσιάσει ψευδώς αρνητικές αντιδράσεις και συνεπώς θα πρέπει να επιδεικνύεται πάντα προσοχή κατά την ανάθεση γονότυπων βάσει των αποτελεσμάτων της δοκιμής.
- Μπορούν επίσης να προκύψουν ψευδώς αρνητικά ή ψευδώς θετικά αποτελέσματα λόγω:
  - Μόλυνσης των υλικών προς δοκιμή
  - Λανθασμένης αποθήκευσης, συγκέντρωσης κυττάρων, χρόνου ή θερμοκρασίας επώστασης
  - Λανθασμένης ή υπερβολικής φυγοκεντρίσης
  - Απόκλισης από τις συνιστώμενες τεχνικές

#### ΕΙΔΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

- Πριν από την αποδέσμευσή της, κάθε παρτίδα αυτών των αντιδραστηρίων υποβάλλεται σε δοκιμή με χρήση των συνιστώμενων μεθόδων που αναγράφονται στις παρούσες Οδηγίες Χρήσης. Οι δοκιμές συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις όπως δηλώνονται στην τρέχουσα έκδοση των «Οδηγιών περί Υπηρεσιών Μετάγγισης Αίματος στο Ηνωμένο Βασίλειο».
- Η ειδικότητα των αρχικών μονοκλωνικών αντισωμάτων αποδεικνύεται χρησιμοποιώντας μία ομάδα αντιγόνο-αρνητικών κυττάρων
- Ο Ποιοτικός Έλεγχος των αντιδραστηρίων πραγματοποιήθηκε χρησιμοποιώντας ερυθροκύτταρα ο φαινότυπος των οποίων είχε

επιβεβαιωθεί από κάποιο κέντρο μετάγγισης αίματος του Η.Β. και πριν από τη χρήση είχαν πλυθεί με PBS ή με ισοτονικό αλατούχο διάλυμα.

#### ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΩΝ

- Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για την απόδοση των αντιδραστηρίων σε οποιαδήποτε άλλη μέθοδο εκτός εκείνων που αναφέρονται στις Συνιστώμενες Τεχνικές.
- Οποιαδήποτε απόκλιση από τις Συνιστώμενες Τεχνικές θα πρέπει να επικυρώνεται πριν από τη χρήση<sup>5</sup>.

#### ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Marion E. Reid & Christine Lomas-Francis, Blood Group Antigens & Antibodies, SBB Books, New York 2007, Σελίδα 186.
- Issitt PD. Applied Blood Group Serology, 3<sup>rd</sup> Έκδοση. Montgomery Scientific, Miami 1985, Κεφάλαιο 13.
- AABB Technical Manual, 16<sup>th</sup> έκδοση, AABB 2008.
- Guidelines for the Blood Transfusion Service in the United Kingdom, 6<sup>th</sup> Έκδοση 2002. The Stationery Office.
- British Committee for Standards in Haematology, Blood Transfusion Task Force. Recommendations for evaluation, validation and implementation of new techniques for blood grouping, antibody screening and cross matching. Transfusion Medicine, 1995, 5, 145-150.

#### ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΜΕΓΕΘΗ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΙΟΥ

Μέγεθος Φιαλίδιου	Αριθμός Καταλόγου	Δοκιμές ανά φιαλίδιο
Anti-k (cellano) Monoclonal	2 ml	325002
	1000 ml	325000*

\*Το μέγεθος αυτό προορίζεται μόνο για Περαιτέρω Κατασκευαστική Χρήση και ως εκ τούτου δεν φέρει σήμανση CE.



Lorne Laboratories Limited  
Unit 1 Cutbush Park Industrial Estate  
Danehill  
Lower Earley  
Berkshire, RG6 4UT  
Ηνωμένο Βασίλειο  
Τηλ: +44 (0) 118 921 2264  
Φαξ: +44 (0) 118 986 4518  
E-mail: info@lornelabs.com



Advena Ltd. Tower Business Centre, 2<sup>nd</sup> Flr.,  
Tower Street, Swatar, BKR 4013, Μάλτα